

DIN EN 331



ICS 23.060.20

Ersatz für
DIN EN 331:1999-04

**Handbetätigte Kugelhähne und Kegelhähne mit geschlossenem Boden
für die Gas-Hausinstallation;
Deutsche Fassung EN 331:1998 + A1:2010**

Manually operated ball valves and closed bottom taper plug valves for gas installations for buildings;

German version EN 331:1998 + A1:2010

Robinets à tournant sphérique et robinets à tournant conique à fond plat destinés à être manoeuvrés manuellement et à être utilisés pour les installations de gaz des bâtiments;



Version allemande EN 331:1998 + A1:2010

Gesamtumfang 43 Seiten

Normenausschuss Gastechnik (NAGas) im DIN

Vorwort

Dieses Dokument (EN 331:1998 + A1:2010) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 236 „Handbetätigte Absperrarmaturen und besondere Kombinationen von Armaturen mit anderen Produkten für nicht industrielle Gasinstallationen“ unter Mitwirkung des Normenausschusses Gastechnik (NAGas) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V. erstellt.

Beginn und Ende des hinzugefügten oder geänderten Textes wird im Text durch die Textmarkierung   gekennzeichnet.

Die Norm behandelt Anforderungen und Prüfungen an Kugelhähne und Kegelhähne mit geschlossenem Boden der Nennweiten \leq DN 50.

Dieses Dokument wurde unter einem Mandat erarbeitet, das die Europäische Kommission und die europäische Freihandelszone dem CEN erteilt haben, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EU-Richtlinien.

Für die auf nationaler Ebene fehlenden Festlegungen gilt weiterhin die DIN 3537-1, die vorrangig folgende Punkte enthält:

- Kugel- und Kegelhähne der Nennweiten $>$ DN 50 bis DN 150
- Weitere Armaturenbauarten bis DN 150
- Anforderungen an Hauptabsperreinrichtungen
- Kennzeichnung
- Prüfunterlagen

Änderungen

Gegenüber DIN EN 331:1999-04 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Erweiterung der Anschlussarten;
- b) Gewährleistung der Wartungsfreiheit von Armaturen über eine angemessene wirtschaftliche Lebensdauer;
- c) Aufnahme "Werkseigene Produktionskontrolle (WPK)";
- d) Grundlegende Überarbeitung der Norm;
- e) Die Änderung A1 (2010) ist sehr umfangreich ausgefallen, wurde in die EN 331:1998 eingearbeitet und als ein Gesamtdokument veröffentlicht.

Frühere Ausgaben:

DIN 353: 1973-10
DIN 3537-1: 1981-09, 1990-06
DIN 3537-2: 1981-09
DIN EN 331:1999-04

ICS 23.060.20

Deutsche Fassung

Handbetätigte Kugelhähne und Kegelhähne mit geschlossenem Boden für die Gas-Hausinstallation

Manually operated ball valves and closed bottom taper plug valves for gas installations for buildings

Robinets à tournant sphérique et robinets à tournant conique à fond plat destinés à être manoeuvrés manuellement et à être utilisés pour les installations de gaz des bâtiments

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 11. Dezember 1997 angenommen.

Diese Änderung A1 modifiziert die Europäische Norm EN 331:1998. Sie wurde vom CEN am 30. Oktober 2010 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen diese Änderung in der betreffenden nationalen Norm, ohne jede Änderung, einzufügen ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Änderung besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum des CEN mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel